

Alicja Kwade

Dimora Dislocata

10.06.2026
31.07.2026

“我手肘的影子停在影子桌上，而影子墨水正流过影子纸。”

——阿瑟·斯坦利·爱丁顿

MASSIMODECARLO 画廊荣幸宣布《Dimora Dislocata》（《错位之居》）展览，这是阿莉恰·夸德（Alicja Kwade）专为卡萨·科贝利尼-瓦瑟曼（Casa Corbellini-Wassermann）空间构思的新项目，也是她在米兰与该画廊的首次合作。作品源自她二十年的创作实践，汇集了一组独特的作品：乍看之下，它们似乎都是寻常之物。在卡萨·科贝利尼-瓦瑟曼这座曾经的公寓中——一个至今仍保留着“家”的记忆的空间——它们找到了最合适的安放之地。

在1928年出版的《物理世界的本质》中，英国物理学家阿瑟·斯坦利·爱丁顿提出，每一个物体都以双重形态存在。“两张桌子！是的；在我周围，每一件物体都有复制体——两张桌子、两把椅子、两支笔。”第一张桌子，是他一直熟悉的那一张：坚实、有色、具有实体，是日常生活中不容置疑的家具。第二张桌子，则是多年物理学研究揭示给他的：大多是空无的空间，是粒子之间暂时达成的一种“协议”，在某个阶段同意表现为一个表面。两张桌子都存在。它们占据同一空间与同一时间：一张被感官所知，一张被物理学所知，而在它们之间——那道细微而令人眩晕的裂隙——世界保守着它的秘密。阿莉恰·夸德在过去二十年里，几乎一直驻留在那道裂隙之中——在最日常的物件内部，关注其之内与之外，从最微小的粒子延展至宇宙的尺度。

在爱丁顿写下这些话的六年后，在伦巴第大道（Viale Lombardia）上，建筑师皮耶罗·波塔鲁皮（Piero Portaluppi）开始建造一栋住宅。委托来自两个家族：科贝利尼家族与瓦瑟曼家族，他们是德

国制药业财富的继承人。他们的先祖之一是奥古斯特·冯·瓦瑟曼（August von Wassermann），这位细菌学家于1906年发明了首个可靠的梅毒血液检测方法——一种用以发现身体隐匿之物、使不可见之物得以被读取的手段。波塔鲁皮对“表面”与“其下之物”同样有自己的理解，于是为他们建造了一座恰如其分的建筑。

立面在主层采用灰色与粉色大理石覆面，但仅限于“贵族楼层”（piano nobile）；其上则转为素白灰泥，仿佛建筑在最辉煌的部分之后便进入了休憩状态。室内使用多达十五种大理石，包括罗哈绿、卡拉拉白与莱万托红。在花园立面，一段螺旋楼梯向上盘旋，来自波塔鲁皮在1933年米兰三年展（Triennale di Milano）展亭的遗构。窗户宽大而横向展开，仿佛渴求光线。房间在克制与丰盈之间游移，始终未曾决定要揭示什么。

卡萨·科贝利尼-瓦瑟曼同时存在于两个层面——既是旧居，也是展览空间；既是私人历史，也是公共当下。它悬置在“曾经是什么”与“如今是什么”之间：既熟悉，又略显陌生，一种“错位之居”——Dimora Dislocata。正是在这里，夸德构建了一个世界。

穿行于这些房间时，一切似乎发生了偏移。那些看似熟悉的物件，在第二次注视下显露出另一种身份——它们被固定在原本并不属于它们的静止之中，被并不适配的重量压迫着，在房间中伫立，仿佛遗忘了自身原本的用途。事物被拆解，又重新开始；物质遵循着它最古老的本能：并非消失，而是转化。以夸德笔迹书写的信件，但那笔迹既属于她，又不完全属于她。这里的一切都携带着前世的痕迹，或一个问题，或两者兼具。

在这些空间中，人们或许会联想到乔治·德·基里科（Giorgio de Chirico）与形而上绘画（Pittura Metafisica）：物体从语境中被轻微移位，从而显露其神秘本质；也会联想到“贫穷艺术”（Arte Povera）相信材料自有历史，物质在适当压力下终将“坦白”自身构成。但夸德所捕捉到的陌异性并非来自潜意识的借用，它本就存在于物体之中、物质之中，存在于那“两张桌子”之间的裂隙之中。

在每一个物体之间，在这些房间中积聚的寂静之质里，有某种振动。那种感觉——轻柔、持续、无法精确定位——仿佛这间公寓并未停止作为公寓存在，曾在此生活过的生命也并未完全离去，而是变得稀薄、可渗透，并腾出空间。直到走进最后一个房间时，已不再清楚哪些是最初所知，哪些是在过程中发生了变化。一种奇异的梦境被生成——如同在深夜醒来，短暂地相信自己认出了坐在椅子上的某个人。

Alicja Kwade（简体中文翻译）

Alicja Kwade（1979年生于波兰卡托维兹）现居并工作于柏林。

Alicja Kwade以雕塑、宏大的公共装置、影像、摄影以及纸上作品而闻名国际。她通过拆解感知的边界，挑战科学与哲学概念。她独特的艺术语言围绕“反射”“重复”，以及对日常物体与自然材料的解构与重组展开，试图探索现实的本质，并审视社会结构。她的作品常常带有荒诞色彩，将被普遍接受的假设转化为开放性问题，其诗意而令

人沉浸的创作体系打破既有认知结构，并不断寻找理解世界的新方式。

Kwade的作品曾在多家机构展出，包括位于赫尔辛格的路易斯安那现代艺术博物馆、伦敦白教堂美术馆、剑桥MIT视觉艺术中心、柏林汉堡火车站国家当代艺术美术馆、埃斯波现代艺术博物馆以及苏黎世Haus Konstruktiv等。近年来，她越来越多地在公共空间中进行创作，打造与建筑及自然现象相呼应的大型装置作品。

2019年，她受邀为纽约大都会艺术博物馆创作一件大型装置作品：两件由钢铁与巨型球状岩石构成的雕塑，仿佛一个太阳系暂时悬浮在曼哈顿的天际线之上。2022年，她在巴黎旺多姆广场创作装置《Au Cours Des Mondes》，将固定在无尽混凝土楼梯上的天然石球与另一组石质球体形成对话。这些作品都探讨了我们在世界中的位置、权力运作机制以及我们与知识之间的关系。其他重要项目包括2022年参与沙特阿拉伯Desert X AlUla展览，以及2017年第57届威尼斯双年展“Viva Arte Viva”的重要呈现。

她的作品被众多公共收藏机构收藏，包括巴黎蓬皮杜中心、华盛顿赫希洪博物馆、洛杉矶郡艺术博物馆（LACMA）、路易斯安那现代艺术博物馆、卢森堡穆达姆现代艺术博物馆以及维也纳mumok现代艺术博物馆等。